



- Ephrata Community Hospital
- The Gettysburg Hospital
- The Good Samaritan Hospital of Lebanon
- Phillhaven

- WellSpan Medical Group
- WellSpan Surgery and Rehabilitation Hospital
- York Hospital

If label not available, please fill in below.

NAME: _____

DOB: _____

MRN: _____

ACUERDO DE MEDICAMENTOS CONTROLADOS (AMC) WELLSPAN HEALTH (CONTROLLED SUBSTANCE AGREEMENT (CSA) WELLSPAN HEALTH)

AMC debe ser discutido nuevamente (después de 1 año de haberse firmado): _____

¿Tiene el paciente un AMC con otro proveedor? Si es así, ¿Con quién? _____

Estos medicamentos están controlados por leyes especiales estatales y federales, por el riesgo de abuso y/o adicción. Estos medicamentos incluyen opioides (narcóticos) medicamentos para el dolor, medicamentos para el ADHD (Trastorno de Déficit de Atención e Hiperactividad), medicamentos para la ansiedad y medicamentos para ayudarle a dormir.

Para asegurar su salud y la seguridad suya y de su comunidad, el sistema de salud de WellSpan y usted, deben tener un acuerdo basado en los siguientes términos antes de prescribirle los medicamentos controlados. No cumplir con el Acuerdo de Medicamentos Controlados (AMC) puede resultar en que el sistema de salud de WellSpan no pueda recetar sus medicamentos controlados debido a nuestra preocupación por su seguridad.

Se dió educación acerca de (marque): Medicamentos opioides Medicamentos estimulantes Benzodiazepinas

Otros: _____

COMO PACIENTE ME COMPROMETO A:

- Recibir mis medicamentos controlados únicamente en esta oficina. Si recibo CUALQUIER medicamento controlado de cualquier otro lugar, yo llamaré a esta oficina el siguiente día laborable
- Hacerle saber a mis proveedores de salud acerca de este acuerdo de sustancias controladas, incluyendo las salas de emergencias y centros de urgencias
- No faltar a mis citas requeridas
- Usar otros tratamientos que me sean recomendados
- Pedir que se me renueven mis recetas solamente durante las horas de oficina y por lo menos 2 días laborables antes de que se acabe mi medicina
- Usar mis medicamentos como están prescritos y no pedir que se me renueve la receta antes de tiempo
- Mantener mis medicamentos en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños. Yo entiendo que los medicamentos perdidos o robados no serán reemplazados
- No compartir mis medicamentos ni venderlos a nadie
- No usar drogas de la calle o ninguna forma de marijuana sin permiso
- Contar las pastillas y hacerme exámenes de droga en la orina cuando me lo pidan aun si yo tengo que pagar por el examen
- Tratar a mi equipo de cuidado con dignidad y respeto

Yo he leído (o me han leído) y estoy de acuerdo con toda la información dada arriba:

Firma del paciente o persona responsable

Nombre en letra de molde

Relación con el paciente

Fecha

Hora

COMO OFICINA MEDICA NOS COMPROMETEMOS A:

- Proteger la privacidad de su información médica como es requerido por la ley. Nosotros podemos compartir información, como el uso o sospechas de mal uso de sustancias controladas con otros proveedores de salud
- Hacer lo mejor que podamos para ayudarlo a funcionar mejor, aun si es necesario disminuir o suspender sus medicamentos controlados
- Recetar sus medicinas de acuerdo con las normas médicas
- Ayudarle a evitar los efectos secundarios, mal uso, abuso y adicción
- Trabajar con usted para disminuir los medicamentos controlados si el riesgo de la medicina es más que el beneficio que usted puede obtener de las mismas
- Comunicarle si tenemos preocupación acerca del mal uso de los medicamentos controlados y si es necesario ayudarlo a curar su adicción
- Por ley reportar al departamento de transporte de cualquier problema o drogas que puedan causar incapacidad para conducir un auto de manera segura
- A cumplir con las leyes federales y estatales, como chequear los récords computarizados cuando se prescriben medicamentos controlados
- Siempre tratar a nuestros pacientes con dignidad y respeto como compañeros en su cuidado

Estoy de acuerdo en hacer a mi oficina responsable de la información dada arriba:

Firma del médico o proveedor

Nombre en letra de molde

Práctica

Fecha

Hora



Qué necesita saber sobre los medicamentos opioides para el dolor

Esta guía es para usted. Guarde esta guía y la Guía de Medicación que viene con su medicamento para poder entender mejor todo lo que necesita saber acerca del medicamento opioide para el dolor. Repase esta información con su médico. A continuación, pregúntele todo lo que no comprenda.

¿Qué son los opioides?

Los opioides son medicamentos fuertes de venta con receta que se utilizan para mitigar el dolor intenso.

¿Cuáles son los riesgos graves del uso de opioides?

- Los opioides comportan riesgos graves de adicción y sobredosis.
- **Una cantidad excesiva del medicamento opioide en el organismo puede hacer que la respiración se detenga (lo que podría causar la muerte).** Este riesgo es mayor para las personas que toman otros medicamentos que provocan sueño o para las personas que padecen apnea del sueño.
- **La adicción** consiste en el deseo imperioso de tomar un medicamento (como los medicamentos opioides para el dolor) porque de alguna manera le hacen sentir bien. Sigue tomando el medicamento a pesar de saber que no es una buena idea y de estar viviendo una experiencia desagradable. La adicción es una enfermedad cerebral que puede requerir tratamiento continuo.

Factores de riesgo para el abuso de opioides:

- Tiene:
 - » antecedentes de adicción
 - » antecedentes de adicción en su familia
- Toma medicamentos para tratar problemas de salud mental
- Tiene menos de 65 años (aunque cualquier persona puede hacer un uso abusivo de los medicamentos opioides)
- **Puede volverse adicto a los opioides aunque los tome siguiendo exactamente la prescripción médica, especialmente si los toma durante mucho tiempo.**
- Si cree que podría ser adicto, hable con su médico de inmediato.
- Si toma un medicamento opioide durante más de unos días, su cuerpo se vuelve físicamente “dependiente”. Esto es normal y significa que su cuerpo se ha acostumbrado al medicamento. Cuando ya no necesite el medicamento opioide, debe reducir gradualmente la dosis (ir tomando menos cantidad del medicamento poco a poco) para evitar los síntomas de abstinencia.

¿Cómo puedo tomar medicamentos opioides para el dolor de manera segura?

- Informe a su médico de **todos** los medicamentos que utiliza, incluyendo las vitaminas, los complementos a base de plantas y otros medicamentos de venta sin receta.
- Lea la Guía de Medicación que viene junto con su receta del medicamento.

- Tómese el medicamento opioide exactamente como está prescrito.
- No corte, rompa, mastique, triture ni disuelva el medicamento. Si no puede tragarse el medicamento entero, hable con su médico.
- Cuando su médico le entregue la receta, pregúntele lo siguiente:
 - » ¿Cuánto tiempo debo tomarlo?
 - » ¿Qué debo hacer si necesito reducir gradualmente la dosis del medicamento opioide (ir tomando menos cantidad del medicamento poco a poco)?
- Llame a su médico si el medicamento opioide no le alivia el dolor. No aumente la dosis por su cuenta.
- **No comparta el medicamento opioide con ninguna otra persona ni se lo suministre a nadie.** Su médico ha seleccionado este opioide y esta dosis únicamente para usted. Una dosis adecuada para usted podría causar una sobredosis y la muerte a otra persona. Además, va contra la ley.
- Guarde el medicamento opioide en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y donde familiares o personas que acudan de visita a su casa no puedan sustraérselo. A muchos adolescentes les gusta experimentar con medicamentos analgésicos. Guarde el medicamento opioide en una caja fuerte. Lleve un registro de la cantidad de medicamento que tiene.
- No maneje maquinaria pesada hasta que sepa cómo le afecta el medicamento opioide. El medicamento opioide puede causarle sueño, mareos o aturdimiento.



¿Qué debo evitar tomar mientras estoy tomando opioides?

No debe tomar alcohol ni ninguno de los siguientes medicamentos junto con un opioide, a menos que su médico se lo recete, ya que puede sufrir una parada respiratoria, lo cual puede provocar la muerte:

- Alcohol: no consuma ningún tipo de alcohol mientras esté tomando medicamentos opioides.
- Benzodiacepinas (como Valium o Xanax)
- Relajantes musculares (como Soma o Flexeril)
- Medicamentos para dormir (como Ambien o Lunesta)
- Otros medicamentos opioides de venta con receta

Estrategias de reducción y mitigación de riesgos de los analgésicos opioides

¿Qué otras opciones tengo para el alivio del dolor?

Los opioides no son la única opción para aliviar el dolor. Consulte a su médico para saber si un medicamento no opioide, la fisioterapia, el ejercicio, el descanso, la acupuntura, algún tipo de terapia conductual o las técnicas de autoayuda para pacientes podrían aliviarle el dolor.

¿Qué es la naloxona?

- La naloxona es un medicamento para tratar la sobredosis de opioides. Se administra mediante inyección en una parte del cuerpo o pulverizándolo dentro de la nariz.
- Si tiene naloxona, utilícela y llame al 911 o acuda a un centro de urgencias de inmediato si:
 - Usted u otra persona ha tomado un medicamento opioide y tiene dificultad para respirar, le falta el aliento o se siente demasiado somnoliento
 - Un niño ha tomado accidentalmente el medicamento opioide o cree que podría haberlo tomado.
- La administración de naloxona a una persona que no ha tomado un medicamento opioide no le hará daño, ni siquiera si es un niño.

La naloxona nunca es un sustituto de la atención médica de urgencias. Llame siempre al 911 o acuda a urgencias si ha usado o dado naloxona.

Guía de orientación para el paciente

¿Dónde puedo adquirir naloxona?

- Hay algunos productos con naloxona que están diseñados para que las personas los utilicen en su casa.
- La naloxona se vende en las farmacias. Pregúntele a su médico cómo puede adquirir naloxona. En algunos estados, es posible que no necesite una receta médica.
- Cuando adquiera la naloxona en la farmacia, **lea el prospecto para el paciente** con el fin de saber cómo utilizarla y consulte al farmacéutico si tiene alguna duda.
- Cuénteles a su familia que ha adquirido naloxona y guárdela en un lugar al que usted o su familia puedan acceder en caso de urgencia médica.

Cuando ya no necesite el medicamento opioide, deséchelo lo antes posible. Para la mayoría de los medicamentos opioides, la Administración de Alimentos y Medicamentos recomienda que se desechen rápidamente por el inodoro cuando ya no se necesiten, a menos que tenga una opción de devolución de medicamentos cercana. En el siguiente sitio web encontrará una lista de los medicamentos opioides que se pueden tirar por el inodoro: <https://www.fda.gov/drugdisposal>

¿Qué debo saber sobre el medicamento opioide específico que estoy tomando?

- Su médico le ha recetado _____. Lea la Guía de Medicación de este medicamento, esto es, un documento de información que le entregan en la farmacia.
- Recuerde esta información adicional importante sobre el medicamento opioide:

Instrucciones de administración de la dosis: _____

Cualquier interacción específica con sus medicamentos: _____

¿Qué debo hacer si tengo más preguntas?

- Lea la Guía de Medicación que viene con la receta del medicamento opioide para obtener información más específica sobre su medicamento.
- Hable con su médico o farmacéutico y pregúntele todas las dudas que tenga.
- Visite el sitio web www.fda.gov/opioids para obtener más información sobre los medicamentos opioides.